

ЖИЛЬБЕР ДЕЛАЗЭ • МАРСЕЛЬ МАРЛЬЕ

НОВЫЕ ПРИКЛЮЧЕНИЯ

МАРУСИ



«ТРИУМФ»

8
НОВЫХ
ИСТОРИЙ

Жильбер Делазэ

**Новые приключения
Маруси (сборник)**

«АСТ»

УДК 821.133.1
ББК 84(4Фр)

Делаэ Ж.

Новые приключения Маруси (сборник) / Ж. Делаэ — «АСТ»,

ISBN 978-5-17-090990-2

Лучшую подружку девчонок и мальчишек – Марусю – ждут новые приключения и путешествия! Маруся расскажет детям о том, что нет ничего страшного в том, чтобы летать на самолётах, ездить на поездах, выступать на публике в театре или в цирке. Познакомит детей со своим младшим братиком и научит их любить и понимать своих младших братьев и сестёр. А потом Маруся на своём примере покажет, что даже если малыши попадают в больницу, то не стоит унывать и плакать, а стоит не бояться врачей, и тогда всё будет хорошо. В книгах про Марусю простым и доступным языком описаны бытовые ситуации, с которыми сталкиваются наши дети и с которыми им, порой, сложно разобраться! А Маруся им в этом обязательно поможет! Книги об этой весёлой и умной девочке переведены на 30 иностранных языков. Общий тираж книг более 100 млн экземпляров. А ещё про неё снимают мультфильмы, которые с успехом идут в России, так и за рубежом! На русский язык книгу пересказала Н. Мавлевич. Для младшего школьного возраста. В формате pdf A4 сохранен издательский дизайн.

УДК 821.133.1

ББК 84(4Фр)

ISBN 978-5-17-090990-2

© Делаэ Ж.

© АСТ

Содержание

На самолёте	6
На поезде	22
Конец ознакомительного фрагмента.	34

Жильбер Делаэ, Марсель Марлье

Новые приключения Маруси (сборник)

© Casterman Editions. Belgium, 2016

© Мавлевич Н. С., пересказ текста на русский язык, 2016

© ООО «Издательство АСТ», 2016

D'après les personnages créés par Gilbert Delahaye et Marcel Marlier / Leraucour Creation

Авторы персонажей – Жильбер Делаэ и Марсель Марлье / разработка творческой мастерской «Леокур Кресьон»

* * *

На самолёте





Этим летом мы с мамой решили посмотреть мир.

И отправились в туристическое агентство – выбрать страну и город.

Сколько картинок развешано на стенах! Моря, горы, водопады...

Решили лететь в Рим, столицу Италии. Мама говорит, это очень красивый город. И ещё там много древних памятников, про которые нам будут рассказывать в школе на уроках истории.

Любопытный Таксик хочет знать, куда это мы собрались.

– Смотри на карту, Таксик! Италия вон там, на Средиземном море.

Ура, мы полетим на самолёте! Я ещё никогда не летала. Жду не дождусь этой весёлой поездки.

Купить билеты можно прямо тут, в агентстве.

Мама так долго выбирала рейс: чтобы не рано улетал, не поздно прилетал...

А где мы будем жить?

– Нам нужен номер на двоих, в гостинице недалеко от центра, – сказала мама.

– На сколько дней?

– На две недели.

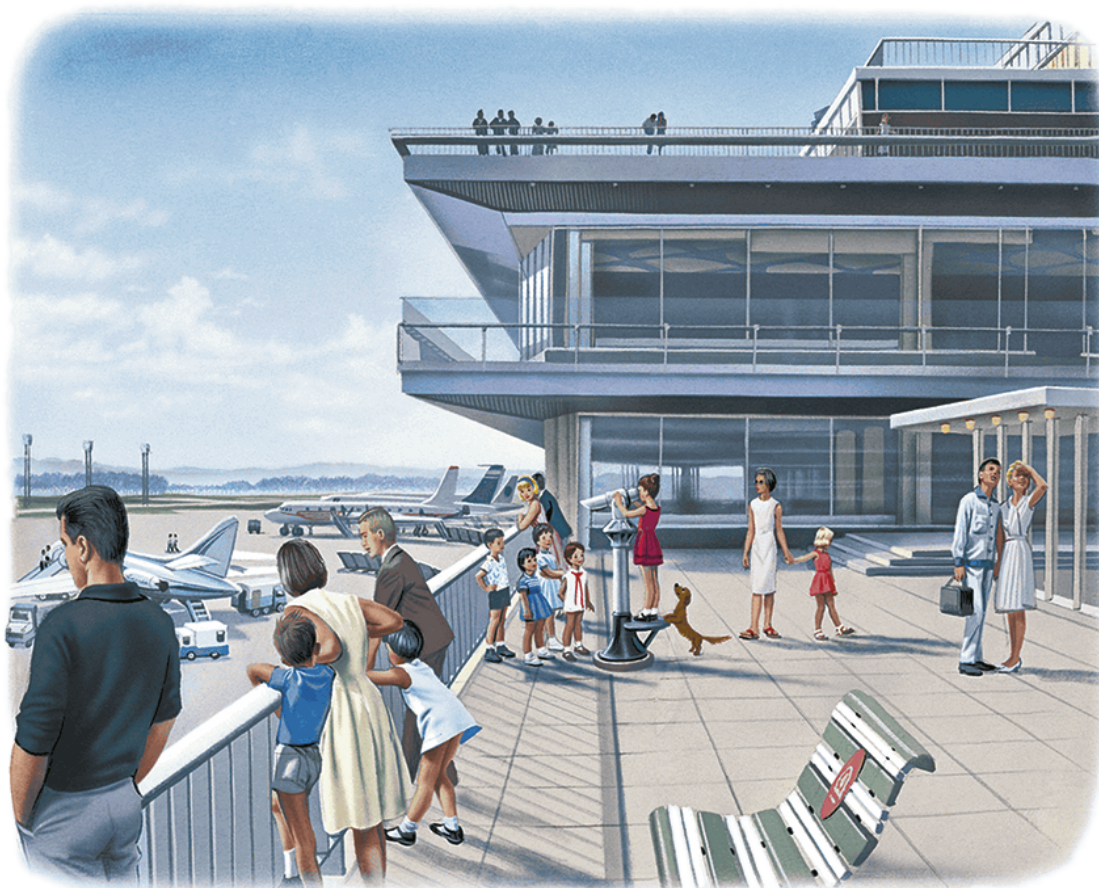
Ну, вот и всё! У нас в руках билеты, и номер на двоих в гостинице заказан.





В день отлёта папа проводил нас с мамой в аэропорт.
Таксик, конечно, увязался за нами – куда же без него!
И толк от него есть – несёт в зубах мою сумочку.
Наши чемоданы уехали куда-то вниз по движущейся чёрной ленте.
До отлёта остался целый час, можно погулять и осмотреться.
Мы не пропустим свой рейс – в аэропорту громко объявляют, где и когда посадка на все самолёты.

Мы вышли на террасу. Отсюда виден весь аэродром.
А если посмотреть в подзорную трубу, разглядишь даже взлётные полосы.
– Вон ваш самолёт! – показывает папа.
Вокруг него суетятся рабочие – заливают полные баки горючего.
Подъехала вагонетка с чемоданами – их загрузили в багажное отделение.
Наконец, подогнали и лесенку на колёсах – трап.
Вот теперь всё готово к полёту.
Объявляют, что началась посадка на наш рейс.





Пора прощаться.

– До свидания, папа!

И Таксик тут как тут. Даёт мне лапку и заглядывает в глаза: «Неужели ты меня оставишь?»

– А можно нам взять Таксика с собой?

– Нет, – отвечает папа. – Ему придётся подождать вас дома.

Что ж... нельзя так нельзя.

– Не скучай, милый Таксик! Мы скоро вернёмся.



Стюардесса привела нас к самолёту.
Мы с мамой поднимаемся на борт по трапу.
А папа где-то там, на террасе. На всякий случай я машу ему рукой – вдруг увидит.
Тем временем, подъехала вторая вагонетка с багажом, и её стали разгружать.
Могла ли я подумать, что там, прижавшись к чемоданам, затаился Таксик!
Он очень не хотел расставаться со мной и решил прокатиться в самолёте «зайцем».

И вот все пассажиры на борту. Механики, грузчики, заправщики закончили работу и уехали с лётного поля.

Ещё вчера мне папа рассказал, что пилоту помогает авиадиспетчер.

Он управляет взлётом и посадкой, поддерживает радиосвязь с экипажем во время полёта.
Диспетчерский пункт находится на высокой башне.

Самолёт двинулся с места, вырулил к взлётной полосе и покатился по ней... всё быстрее и быстрее. Взревели моторы. Колёса оторвались от земли...



Мы летим!

Самолёт набирает высоту. Город остался далеко внизу.

Дома и машины сверху кажутся игрушечными.

Выше, ещё выше! Мы поднимаемся над облаками. Они похожи на огромные белые горы.

А солнце сияет так, что больно глазам.

Когда облака расступаются, внизу видны то леса с блестящими прожилками рек, то поля – зелёные, жёлтые, коричневые квадратики, как будто землю накрыли лоскутным одеялом.

Маленькие города напоминают горстку камешков, а большие – раскидистые муравейники.

Я оторваться не могу от круглого окошка-иллюминатора.

«Экипаж нашего лайнера желает вам приятного полёта!» – говорит стюардесса по радио.
– А что такое «лайнер»? И что такое «экипаж»? – спрашиваю я у мамы.

– Лайнер – это воздушное судно, то есть самолёт, – объясняет она. – А экипаж – его команда. Командир, второй пилот и стюардессы. Пилоты сидят в кабине, в передней части лайнера. Командир держит штурвал, управляет самолётом. Второй пилот следит за приборами, которые показывают высоту и скорость полёта, переговаривается с диспетчером. Ну, а стюардессы работают в пассажирском салоне: разносят еду и питьё, могут, если понадобится, принести лекарство, одеяло, ответить на любые вопросы.





В самолёте очень удобные кресла. На подлокотнике две кнопочки. Нажмёшь одну – откинется спинка, можно прилечь и подремать.

Нажмёшь другую – явится, как по мановению волшебной палочки, стюардесса и принесёт всё, что захочешь.

Я попросила апельсинового сока.

Сажу, потягиваю сок через соломинку, смотрю в окошко – красота!

А можно ещё почитать, послушать музыку.



Здесь довольно много детей. Почти у всех с собой игрушки, кубики, раскраски. Но играть в одиночку не так уж весело. А бегать по самолёту нельзя. На помощь пришла одна из стюардесс. Она собрала вокруг себя детишек и всех переснакомила.

– Как тебя зовут?

– Меня – Маруся.

– А меня – Лариса. А это мой брат Саша.

Даже маленькая девочка-итальянка пришла к нам – смотреть книжку с картинками.

– Маруся, пора обедать! – зовёт меня мама.

– А как же мы будем обедать в самолёте?

Оказывается, очень просто. Перед каждым сиденьем есть откидной столик. Хотя он и маленький, но на нём отлично помещаются тарелки, вилки, ложки.

Стюард и стюардессы предлагают вкусную еду, а пить можно, что захочешь.

– Вам кофе? Чай? Минеральную воду?



Тем временем, в багажном отделении творились чудеса. Валились на пол чемоданы и сумки, расстёгивались ремни...

Кто же там безобразничал?

Ну да, вы угадали – это Таксик. Он прикатил на вагонетке с чемоданами и, пока грузчики перекладывали их в самолёт, незаметно запрыгнул туда и спрятался в уголке.

Когда самолёт взлетал и набирал высоту, он сидел, не шелохнувшись.

Ну, а потом расхрабрился и давай хулиганить!

Про всё это он мне сам потом рассказал. Мы с Таксиком отлично понимаем друг друга.





Я бы ещё хоть сто часов подряд летела! Но мы уже снижаемся.
– Пристегните ремни! – командует стюардесса. – Самолёт идёт на посадку.
Под нами синее Средиземное море, вон и кораблики на нём видны. А на земле – поля, озёра, городки, дома, кипарисы и пальмы.
Италия!
Скоро мы приземлимся.



Рим, Рим, мы летим над Римом! Какой огромный красивый город.

Мы делаем над ним большой круг. Я вижу площади, соборы, древний театр Колизей.

– Представь себе, – вдруг говорит мне мама, – что где-нибудь на римской улице прохожие глядят на наш самолёт. И дети, которые ещё никогда не летали, очень хотели бы очутиться на нашем месте.

– Я их отлично понимаю! Сама недавно точно так же с завистью смотрела на самолёты.

Самолёт благополучно сел, остановился, заглушил моторы – можно выходить.

Мы с мамой спускаемся по трапу. Прощаемся со стюардессой.

– Желаю вам хорошо провести время в Риме! – говорит она.

– Спасибо, – отвечаем мы. – Путешествие было превосходным. До встречи на обратном пути!

И вдруг, откуда ни возьмись, проказник Таксик! Выскочил из багажного отделения и с лаем бросился к нам.

Мой Таксик – самый верный пёс на свете!



На поезде





Мы с Филей едем на неделю под Смоленск, в гости к Жене и Соне.

Это наши двоюродные брат и сестра.

Папа с мамой поехать не смогут, у них работа, и нас первый раз отправляют на поезде одних, без взрослых.

Зато, конечно, с Таксиком!

Для начала надо разобраться в расписании поездов.

– Вот, я нашла подходящий поезд! Он отправляется в одиннадцать часов пятьдесят семь минут.



– Да, но в будние дни, а вы едете в субботу. Значит, сядете вот в этот – он отходит в тринадцать сорок. Правда, придётся сделать пересадку.

– Какая сложная таблица! Что означают все эти значки и буквы?

– Смотри, Маруся, тут внизу есть объяснения. Одни поезда ходят по будням и не ходят по выходным, другие – наоборот. Одни останавливаются везде, другие, экспрессы, идут почти без остановок...

В субботу папа с мамой провожали нас на вокзал. Как жаль, что мы не едем всей семьёй! Филя прихватил с собой любимый кораблик и сачок для рыбной ловли. Он у нас заядлый рыболов!

Папа купил в кассе два билета до Смоленска и отдал нам:

– Держите, не теряйте! Покажете их контролёру.

Мама очень волнуется, ей страшно в отпускать нас:

– Не прозевайте остановку! Не забудьте в вагоне свои сумки! Отправление поезда через пятнадцать минут.



– А где наш поезд, папа?

– На пятой платформе второго пути. Это вон там. Главное, запомните: вам нужно выйти на станции Брянск и пересесть в другой поезд!

Мама чуть не плачет:

– Может, не надо отпускать их одних? Они заблудятся, потеряются, пропадут!

– Не пропадут, – уверен папа. – Большие дети, справятся!

– Маруся, Филя, позвоните нам, как только доберётесь! – просит мама.

– Конечно, мамочка!

– Мы будем ночевать в вагоне? – спрашивает Филя.

– Нет, это не такая долгая поездка, – отвечает папа.

Мимо нас проезжает грузовая тележка. На ней чемоданы, коробки и даже чей-то велосипед.



Пятая платформа – это здесь. Нам нужен второй вагон. Но Филя не может просто так пройти мимо электровоза.

– Ты только посмотри, Маруся, какой силач этот локомотив! Он помчит нас быстрее, чем автомобиль.

Я ничего не понимаю в технике... Электровоз, паровоз – какая разница?

– Да что ты говоришь! – ужасается Филя. – Паровоз с трубой, из которой валит дым, – это прапрадедушка нашего электровоза.

Машинист машет нам из окошка:

– Садитесь скорее в вагон – отправляемся!



Вот наш вагон и наши места у окна. Самые лучшие и удобные!
Ой, как же всё-таки мы без родителей? Мне стало вдруг не по себе.
Но виду я не показала, чтобы не расстраивать маму и не пугать братишку.
Улыбаюсь, прощаюсь:
– До свиданья, мама! До свиданья, папа!
Они стоят на платформе и смотрят на нас.
– Будьте осторожны! – кричит с платформы мама.
– Всё будет хорошо! – говорит на прощание папа.

По радио объявили отправление нашего поезда. Закрываются двери вагонов. Поехали!
Вокзал, фонари, часы, толпа провожающих – всё остаётся позади.
Но что это? Вдогонку, за поездом, бежит какой-то человек. В одной руке он держит плащ, другой придерживает шляпу. Галстук развевается по ветру.
Наверное, проспал! Очень жаль, но ничего не поделаешь.
В идущий поезд запрыгивать очень опасно.



Стучат колёса, мелькают за окном столбы...

Вагон – наш временный дом на колёсах. Хорошо бы познакомиться с соседями. Девочка Алла рядом со мной что-то вяжет на спицах.

– Это будет костюм для сестрёнкиной куклы, – объясняет она, считая петли.
Мальчик с галстуком-бабочкой едет на свадьбу к родным.
А пассажир напротив не желает разговаривать – всё шелестит газетными страницами.



Любопытный Филя тоже хочет почитать газету.
– Ничего не понятно! Наверно, это по-английски. Но можно посмотреть картинки.
В нашем вагоне едут молодые музыканты. У девушки гитара, а у парня флейта. Они так чудесно играют! Даже Таксик заслушался.
– Мы путешествуем по разным городам, – рассказывает нам флейтист. – Где автостопом, где по железной дороге.
– И никогда не устаёте?
– Конечно, нет. Путешествие – лучший отдых.



Под музыку ехать веселее. И, кажется, танцует всё, что проплывает за окном: кусты и деревья вдоль рельсов, коровы на лугу, деревенские домики.

Поля и леса раскинулись до горизонта, вдаль уходит дорога.

Так хочется пойти по ней и посмотреть, куда она ведёт. Какие люди тут живут, что делают...

Вот вырасту – тоже буду много путешествовать.



Под мерный стук колёс так хорошо читать, смотреть в окно, придумывать истории... Вот мы с Олегом – тем мальчиком с галстуком-бабочкой – и решили сочинить волшебную сказку.

– Давным-давно в высоком замке, похожем на тот дом со шпилем, который мы сейчас проехали, жил-был король...

– И был у него крылатый конь... Вон он бежит, только крылья сложил...

– Приготовьте билеты!

Это проходит по вагонам контролёр. Пассажиры показывают ему свои билеты, а он в них пробивает дырочки особыми щипцами.

– Ваши билеты, молодые люди?

– Сейчас-сейчас... – Алла никак не найдёт свой билет. – Ну, где же он? В кармане? В сумке? Неужели потеряла? Нет, вот он!

Мы с Филей тоже достаём билеты.

– Вам нужно выйти на следующей станции и пересесть на другой поезд, иначе вы в Смоленск не попадёте, – говорит контролёр.





Брянск! Тут нам выходить.

Ой, сколько сумок, и какие все тяжёлые! Филе трудно – ступеньки для него высоковаты. Да ещё Таксик прыгает и путается под ногами.

– Скорее, Филя! Поезд тут стоит всего пять минут.

– Помоги мне! Возьми кораблик и сачок, а то у меня руки заняты.

Ну, наконец-то вышли и ничего не потеряли. Теперь узнать бы, где садиться в поезд на Смоленск. Надо кого-нибудь спросить.

– Недалеко, на соседней платформе, – сказали нам. – Но пройти туда можно только по пешеходному мосту.



Что ж, пойдём по мосту. Так даже интереснее. Оттуда, сверху, видно, как расходятся в разные стороны рельсы, как подъезжают поезда. Вот стрелки, чтобы направлять их, куда нужно. Вот светофоры – показывают машинисту, когда ждать, а когда двигаться вперёд.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.